Te Rautaki Reo Māori ki Te Kura Matatini ki Otago
Otago Polytechnic Māori Language Strategy | 2019-2022

Toi te kupu, toi te mana, toi te whenua | The permanence of the language, prestige and land

		Outcome	Process	Measures of success
OBJECTIVE 1	**Te Mana o te Reo** **Increasing the status of the Māori language at OP**	1.1 Staff develop competence and confidence in using te reo Māori 1.2 Learners with proficient reo Māori use the Māori language in their programme of study and are guided and supported by internal processes 1.3 Staff, learners and visitors are empowered to use Māori language in day-to-day communications	> The Introductory Te Reo Māori in the Workplace EduBit (EBT) included in the PD calendar > Develop Te Reo Māori EBTs at higher levels > Include cultural competencies (te reo Māori) in the Staff Capability Framework > Recognise and reward staff for their contribution to Māori language in the Staff Excellence Awards > Deploy and promote the Māori Language Policy (MLP) > Processes in support of the MLP are promoted among staff > Incorporate te reo Māori within all Graduate Profile Outcomes (GPOs), as well as the Learner Capability Framework (LCF) > Include a question in the Learner Satisfaction Survey (LSS) regarding learners' sense of support from staff to use Māori language in their programme of study > Develop and implement Te Rautaki Reo Māori and MLP > Include questions in Work Environment Survey (WES) and LSS about the extent to which the OP environment is conducive to using Māori language in day-to-day communications	> By 2022, 80% of all OP staff have completed the Introductory Te Reo Māori in the Workplace EBT > Competence in te reo Māori is included in IPPs and TPPs > An award to recognise staff has been established and awarded annually > The MLP is reviewed annually > A monitoring system is established to measure engagement in the MLP > By 2022: · GPOs at L7+ have Māori language incorporated 　　· LCF has Māori language incorporated 　　· OP learners feel supported to use Māori language in their study > Te Rautaki Reo Māori and MLP are implemented and monitored for effectiveness > WES and LSS results show a positive level of satisfaction about the extent to which the OP environment is conducive to using Māori language
OBJECTIVE 2	**Te Whakamōhiotanga ki te Whakaora Reo** **Increase critical awareness and proficiency of Māori language at OP**	2.1 Increase in the use of Māori language at OP 2.2 Increase the proficiency levels of OP staff speaking Māori, listening to Māori, reading Māori and writing in Māori 2.3 Increase the use of Māori language in OP curriculum documentation and delivery	> Provide and promote educational opportunities for people to learn the history of the Māori language > Collect baseline data on language usage by including questions in WES and LSS > Provide opportunities for staff to participate in Māori language activities > Collect baseline data on language proficiency, awareness and participation > Teach and assess Te Reo Māori EBTs to staff > The Introductory Te Reo Māori in the Workplace EBT is delivered as part of the PD programme, or on request > Develop Te Reo Māori EBTs at higher levels > New and current programmes are reviewed to ensure appropriate Māori language is included in curriculum > Use APR and ASR processes to determine the extent to which Māori language is embedded in programmes > Develop and socialise clear processes and expectations for Māori translations > Deploy and promote the MLP to both staff and learners	> Uptake of language learning opportunities increases by 10% on the previous year > Baseline data collected in 2020 demonstrates an increasing trend on language usage > OP staff attending Māori language activities on campus increases by 10% on the previous year > By 2022: · The number of OP staff who are proficient speakers is reflective of or better than wider society (3.7%) 　　· 80% of OP staff have completed the Introductory Te Reo Māori in the Workplace EBT (or equivalent) 　　· Two Te Reo Māori EBTs at L3/4 and two at L5/L6 are available > A database captures the programmes which include Māori language > By 2022: · OP staff have Māori language included in all courses they teach 　　· All key strategic documentation is bilingual 　　· The MLP has been developed, deployed, promoted and monitored for compliance
OBJECTIVE 3	**Te Kounga o te Reo** **Supporting the quality and the appropriate use of Māori language among staff, learners and visitors to OP across all domains**	3.1 Staff and learners are supported in using Māori language of a high quality 3.2 Promote and encourage a high standard of use of Māori language by learners in assessments, examinations and research projects 3.3 Te reo Māori is used appropriately in OP communications, signage and buildings, and is visible across all campuses	> A Measure of Reo Proficiency (MORP) is developed for those intending to submit assessments in te reo Māori, as well as for assessors and moderators > Create and promote Māori language processes and resources to support staff and learners > Provide lists of words and phrases appropriate to the OP context > Include questions in the WES and LSS about the extent to which staff and learners feel supported in using Māori language of a high quality > Ensure te reo Māori is included in official communications, signage and buildings (with M&C and Campus Services) > Undertake an audit of current bilingual signage across all OP campuses > Develop and maintain a record of all bilingual signage > Develop and socialise clear processes and expectations for bilingual signage > Deploy and promote the MLP > Develop a MORP for those intending to submit work in te reo Māori, as well as for assessors and moderators > Create and promote Māori language processes and resources to support learner usage of te reo Māori > Create a database of proficient Māori language assessors and moderators of te reo Māori	> MORP developed and used consistently as to assess proficiency levels of learners, assessors and moderators > Communication channels are used effectively to promote Māori language processes and resources > Feedback on the quality of OP resources will be collected via the WES and LSS > WES and LSS results show a positive level of satisfaction about the extent to which the OP environment is conducive to using Māori language of a high quality > Staff and learners are aware of and engaging with the MLP, processes and resources > MORP developed and used as a criteria for the submission of learners' work in te reo Māori > Staff and learners are aware of and engaging with quality assurance processes regarding the use of the Māori language of a high quality > Increase the number of bilingual outputs from OP > A database is kept to record all bilingual signage used across OP campuses > By 2022: · 75% of all campus areas have bilingual signage 　　· Mana whenua are consulted on the naming of all new builds

KJ4157 09.19